

ГОСУДАРСТВЕННОЕ НАУЧНОЕ БЮДЖЕТНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ  
АКАДЕМИЯ НАУК РЕСПУБЛИКИ ТАТАРСТАН  
ИНСТИТУТ ЯЗЫКА, ЛИТЕРАТУРЫ И ИСКУССТВА  
им. Г. ИБРАГИМОВА АН РТ

СОГЛАСОВАНО  
Вице-президент АН РТ

  
В.В. Хоменко  
«15» июня 2019 г.

УТВЕРЖДЕНО  
Директор ИЯЛИ АН РТ

  
К.М. Миннуллин  
«15» июня 2019 г.

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ**

для текущего контроля обучающихся по дисциплине

**Б1.В.ДВ.1.2 Прикладная лингвистика**

**Уровень:** подготовка научно-педагогических кадров (аспирантура)

**Направление подготовки кадров высшей квалификации:**  
45.06.01 «Языкознание и литературоведение»

**Профиль:** 10.02.02 «Языки народов Российской Федерации (татарский язык)»

**Квалификация выпускника:** Исследователь. Преподаватель-исследователь

**Нормативный срок освоения программы:** 3 года

**Форма обучения:** очная

Казань

**Разработчик:**

Старший научный сотрудник отдела лексикографии  
Института языка, литературы и искусства им. Г.Ибрагимова  
Академии наук Республики Татарстан, к.ф.н. Саб И.И. Сабитова

Фонд оценочных средств одобрен Учёным советом Института языка,  
литературы и искусства им. Г.Ибрагимова Академии наук Республики  
Татарстан, протокол №4 от 28.06.2019 г.

Ученый секретарь ИЯЛИ АН РТ, к.ф.н. Ш А.С. Шарипова

### 1. Формы текущего контроля по дисциплине

Дисциплина «Прикладная лингвистика» изучается на 2 курсе при очной форме обучения и включает в себя следующие формы текущего контроля: устный опрос.

### 2. Оценочные средства для текущего контроля

Оценочные средства для текущего контроля по дисциплине «Прикладная лингвистика» при очной форме обучения.

Таблица 1

Оценочные средства для текущего контроля  
(очная форма обучения)

№ п/п	Наименование раздела и темы		Форма текущего контроля	Оценочные средства
1.	Тема 1	Введение в дисциплину. Объект и методы прикладной лингвистики, ее связь другими дисциплинами.	Устный опрос	Вопросы для устного опроса по теме 1
2.	Тема 2	Компьютерная лингвистика.	Устный опрос	Вопросы для устного опроса по теме 2
3.	Тема 3	Прикладные аспекты лексикографии.	Устный опрос	Вопросы для устного опроса по теме 3
4.	Тема 4	Прикладные аспекты терминоведения и перевода.	Устный опрос	Вопросы для устного опроса по теме 4

### 3. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения дисциплины

Перечень компетенций и их составляющих, которые должны быть сформированы при изучении темы соответствующего раздела дисциплины «Прикладная математика», представлен в таблице 2.

Таблица 2

**Перечень компетенций и этапы их формирования  
в процессе освоения дисциплины**

№ п/п		Наименование раздела и темы	Код формируемой компетенции (составляющей компетенции)	Форма текущего контроля
1.	Тема 1	Введение в дисциплину. Объект и методы прикладной лингвистики, ее связь другими дисциплинами	УК-1, УК-4, ОПК-1, ПК-1	Устный опрос
2.	Тема 2	Компьютерная лингвистика.	УК-1, УК-4, ОПК-1, ПК-1	Устный опрос
3.	Тема 3	Прикладные аспекты лексикографии.	УК-1, УК-4, ОПК-1, ПК-1	Устный опрос
4.	Тема 4	Прикладные аспекты терминоведения и перевода.	УК-1, УК-4, ОПК-1, ПК-1	Устный опрос

**4.**

**Контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения дисциплины**

**4.1 Оценочные средства текущего контроля**

*Включают в себя: вопросы для собеседования (устного опроса), задания для практических работ*

**Вопросы для устного опроса**

**Тема 1. Введение в дисциплину. Объект и методы прикладной лингвистики, ее связь другими дисциплинами.**

1. Компьютерная лингвистика как раздел прикладной науки.
2. Как связана прикладная лингвистика с другими дисциплинами?
3. Какие основные методы прикладной лингвистики вы знаете?
4. Опишите основные средства прикладной лингвистики.

**Тема 2. Компьютерная лингвистика.**

1. Что такое моделирование в прикладной лингвистике?

2. Назовите разновидности корпусов.
3. Какие текстовые корпуса татарского языка вы знаете?
4. Что такое гипертекст?
5. Что такое ключевое слово? Дайте общую характеристику.
6. Какие информационные языки вы знаете?
7. Раскройте понятие «языки символьной обработки».
8. Опишите принципы построения искусственных языков.
9. Опишите средства научного исследования.

### **Тема 3. Прикладные аспекты лексикографии.**

1. Какие прикладные аспекты лексикографии вы знаете?
2. Что такое компьютерная лексикография? Дайте общую характеристику.
3. Опишите кратко этапы развития татарской лексикографии.
4. Какие электронные словари татарского языка вы знаете? Дайте их общую характеристику.

### **Тема 4. Прикладные аспекты терминоведения и перевода.**

1. Какие прикладные аспекты терминоведения вы знаете?
2. Что такое машинный перевод?
3. Что такое тезаурус?
4. Что такое терминосистема?
5. Назовите области использования машинного перевода.

## **5. Оценочные средства промежуточной аттестации**

### **Примерные вопросы на зачете:**

1. Основные типы задач, решаемых прикладной лингвистикой.
2. Методы исследования, применяемые в прикладной лингвистике.
3. Компьютерная лингвистика как прикладная лингвистическая дисциплина.
4. Язык как объект моделирования.
5. Лингвистические базы данных.
6. Корпусы текстов.
7. Системы управления базами данных.
8. Автоматическая обработка письменного текста.
9. Технология гипертекста и ее использование в информационных системах.
10. Компьютерная лексикография: подходы к созданию компьютерных словарей.
11. Системы обработки естественного языка: классификация, области применения.
12. Перевод как прикладная лингвистическая дисциплина.
13. Основные типы систем машинного перевода.

## Критерии оценки промежуточной аттестации

Таблица 8

### Система оценки промежуточной аттестации

Описание оценки в требованиях к уровню и объему компетенций	Словесное выражение Зачет/экзамен
Освоен превосходный уровень усвоения Компетенций	Зачтено
Освоен продвинутый уровень усвоения Компетенций	Зачтено
Освоен пороговый уровень усвоения Компетенций	Зачтено
Не освоен пороговый уровень усвоения Компетенций	Не зачтено